

Termini e condizioni

Le seguenti condizioni di partecipazione sono state redatte in conformità al Codice del Turismo, D. Legislativo n° 79/2011, che regola l'attività dei Tour Operator.

1. Scadenza delle iscrizioni

I programmi di Astudy sono rivolti a studenti delle scuole superiori. Per i limiti di età dei partecipanti, si invita a fare riferimento alle pagine delle singole destinazioni del presente Catalogo. Le candidature per le partenze di luglio/agosto 2020 saranno accolte salvo esaurimento dei posti e previa verifica della disponibilità delle scuole entro il 1 aprile 2020. Per le partenze di gennaio 2021 le domande devono essere presentate entro il 1 settembre 2020. Dopo tali date, se vi saranno ancora posti disponibili, le candidature verranno valutate singolarmente con i nostri rappresentanti all'estero.

2. Colloquio e iscrizione

Per partecipare ai programmi di scambio culturale di Astudy ogni studente deve sostenere un colloquio di selezione gratuito e non impegnativo, al fine di valutare l'idoneità dello studente a frequentare il programma di studio all'estero. Il colloquio si svolge di norma presso l'ufficio di Astudy o tramite video conferenza. In caso di idoneità, Astudy invierà allo studente e ai suoi genitori il contratto con chiara indicazione del prezzo e dei servizi inclusi. Perfezionato il contratto, Astudy invierà l'Application, documento essenziale per la ricerca della famiglia e l'inserimento presso una scuola superiore locale. Le informazioni comunicate dal Partecipante nella compilazione dell'Application devono essere veritiere e corrette, specie sul curriculum scolastico e le condizioni di salute, disabilità e abitudini alimentari (allergie, intolleranze o esigenze particolari), in modo da consentire al partner estero di decidere se accettare o meno lo studente al programma di studio all'estero. Un'informazione errata e/o non veritiera determina un grave inadempimento del Partecipante e potrà essere motivo per la risoluzione di diritto del contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c.

3. Sistemazione in famiglia

Per famiglia si intende un minimo di un componente adulto: le famiglie possono quindi avere figli o non averne e vengono scelte senza discriminazione di composizione, livello economico, culturale e sociale (che potrà quindi essere differente dalla famiglia di origine), etnia, età, religione e zona di residenza (possono essere ubicate anche in centri piccoli).

La famiglia ospitante è libera di rinunciare all'ospitalità dello studente, per giustificati motivi, anche prima del suo arrivo. In questo caso, sarà assicurata la partenza allo studente e l'accoglienza presso altra famiglia ospitante. Le informazioni comunicate dal Partecipante all'interno dell'Application, relativamente a indicazioni sulla composizione della famiglia ospitante, l'ubicazione e/o altre richieste, non costituiscono elementi essenziali del contratto che contraddistingue il Programma di studio all'estero, pertanto non è possibile rifiutare la famiglia assegnata per i motivi sopra elencati.

A) PROGRAMMI CLASSIC: i programmi scolastici denominati Classic prevedono la sistemazione in famiglia ospitante. Le famiglie ospitano volontariamente e non ricevono alcun rimborso per l'ospitalità (salvo in Irlanda, Gran Bretagna e Spagna, dove è previsto un rimborso volto unicamente a coprire parte delle spese vive sostenute dalla famiglia). E'

possibile indicare una famiglia conosciuta presso cui si vuole risiedere all'estero purché non ci siano legami di parentela con il partecipante, non parlino italiano, ci sia una scuola pubblica disposta ad accettare lo studente e che il partner di Astudy abbia un coordinatore locale residente nell'area. Nel caso venga ritenuta idonea all'ospitalità, secondo i parametri utilizzati da Astudy e dai propri partner, potrà diventare la famiglia ospitante ed il partecipante potrà usufruire di uno sconto di € 500, non cumulabile con altri sconti.

B) PROGRAMMI SELECT: I programmi scolastici denominati Select prevedono la sistemazione in famiglie ospitanti che ricevono un rimborso per l'accoglienza dello studente, la cui entità varia a seconda della scuola e/o dell'area geografica di destinazione.

C) PROGRAMMI BOARDING: i programmi denominati Boarding prevedono la sistemazione all'interno del campus della scuola frequentata.

4. Scuola e riconoscimento degli studi

È prevista la frequenza di una scuola superiore locale; i programmi scolastici e le attività extra scolastiche sono normalmente diversi da quelli della scuola italiana e possono differire a seconda del Paese e della scuola, senza alcuna certezza che i programmi di studio e le materie siano speculari a quelli italiani. Astudy fornisce tutte le informazioni relative alla normativa per convalidare, se necessario, gli studi effettuati all'estero; non si assume tuttavia alcuna responsabilità sulla convalida della pagella e sarà lo studente a dover richiedere la documentazione necessaria. Si segnala che l'ammissione di studenti che hanno ripetuto un anno scolastico è subordinata alla discrezionalità del sistema scolastico del Paese ospitante.

Importante: le date di partenza e di ritorno potrebbero non corrispondere obbligatoriamente all'inizio e alla fine del periodo scolastico del Paese di destinazione scelto; vengono fissate dai partner esteri su una base organizzativa (visto, esigenze della scuola locale ...).

5. Weekend di orientamento pre-partenza

La partecipazione da parte del Partecipante è obbligatoria e in occasione del weekend di orientamento pre-partenza, Astudy fornirà al partecipante un manuale con indicazioni specifiche relative al programma scelto. Sarà cura del partecipante e dei suoi genitori consultarlo ed esaminarlo prima della partenza e seguirne le indicazioni per una più agevole fruizione del servizio.

Durante il weekend si applicheranno le stesse regole previste durante il programma all'estero sottoscritto (divieto di consumo di alcolici, stupefacenti...): l'inosservanza delle suddette regole o quelle previste della struttura ospitante comporterà l'immediata esclusione del partecipante dal programma scolastico, senza rimborso di quanto versato.

6. Viaggio aereo

La quota comprende il biglietto aereo A/R sulle tratte intercontinentali e domestiche (quando necessarie ed esclusivamente nel paese di destinazione) per destinazioni fuori Europa (partenze da Milano e/o Roma) e per destinazioni in Europa (possibilità di richiedere partenze da aeroporti differenti con supplemento da valutare caso per caso in base alla destinazione). La quota non prevede l'accompagnamento degli studenti durante il viaggio. Quest'ultimo sarà effettuato in autonomia sotto la responsabilità del vettore aereo.

7. Durata del programma

La durata del programma dipende dal calendario della scuola frequentata e può variare da tre a dodici mesi. In generale un anno scolastico varia dai nove ai dodici mesi, ma per lo più dura dieci mesi; un semestre dai quattro ai cinque mesi; un trimestre dalle dieci alle dodici settimane. Le date di inizio e fine esperienza variano a seconda del Paese di destinazione e del programma scelto.

La partenza dal Paese ospitante deve avvenire entro e non oltre 5/7 giorni dalla fine della scuola; l'estensione del soggiorno oltre la data prestabilita, è possibile solo se il visto studentesco lo consente e previa verifica del partner estero, corrispondendo una quota aggiuntiva e/o una penale per la richiesta di cambio data del volo aereo di rientro.

8. Estensione del programma

L'estensione del programma oltre la durata stabilita da contratto è possibile solo nei casi in cui il visto lo consenta. L'ufficio di Astudy comunicherà il costo da applicare per l'estensione che varia in base al Paese di destinazione e alla tipologia di programma.

9. Obblighi di informazione e Comunicazioni con Astudy

Astudy, in ottemperanza all'art. 37 c. 2 del D.Lgs. 79/2011, si impegna a fornire per iscritto tutte le informazioni necessarie prima della partenza, ed in particolare generalità e recapito telefonico del partner straniero. Alcuni documenti e/o comunicazioni (Application, assicurazione, Program Rules ...), potranno essere forniti al Partecipante in lingua straniera, a seconda del paese di destinazione. Astudy non potrà essere responsabile di eventuali conseguenze, imputabili alla non comprensione del materiale fornito, anche in virtù del tipo di servizio offerto.

È importante fornire ad Astudy numeri di telefono e indirizzi e-mail corretti e controllarli regolarmente dal momento che la maggior parte delle comunicazioni e dei documenti saranno trasmessi per posta elettronica.

10. Modalità di pagamento

Le quote di partecipazione riportate nella tabella a pag. 37 includono quanto riportato a pagina 8. Al ricevimento della proposta di contratto di servizio turistico e culturale dovrà essere versato ad Astudy un acconto pari al 25% della quota di partecipazione oltre al costo degli eventuali servizi addizionali opzionati; questo è necessario per inviare all'estero l'Application del candidato.

Nel caso in cui la prima rata non venga versata entro tre settimane dall'invio del contratto, il posto assegnato verrà reso disponibile per altri studenti. Il resto della quota sarà poi suddiviso come segue: 25% della quota del programma entro il 1 febbraio 2020; 25% della quota del programma entro il 1 aprile 2020; saldo finale della quota del programma entro il 1 giugno 2020.

Per chi si iscrive successivamente alle scadenze indicate, le quote dovute a quella data dovranno essere versate per intero in un'unica soluzione. Il mancato rispetto delle scadenze sopra citate non consente la consegna dei documenti per la richiesta del visto e costituisce motivo per procedere alla risoluzione del contratto con relative penali a carico del partecipante.

Tutti i pagamenti potranno essere effettuati tramite bonifico bancario o assegno non trasferibile.

11. Quote di partecipazione

Il prezzo del programma è determinato nel contratto con riferimento alla tabella di pagina 37 e sul sito www.astudy.it. Le quote descritte includono per tutti i programmi: sistemazione in host family, iscrizione presso una scuola superiore del paese scelto, volo di A/R per e dalla destinazione finale, supporto locale e in Italia 24/7, assicurazione medico bagaglio e responsabilità civile, assistenza e costi nella compilazione delle domande di visto (ove previsto), Soft Landing Camp (ove previsto).

Ai sensi dell'Art.40, allegato 1, D.Lgs n. 79/2011, Astudy si riserva il diritto di aumentare i prezzi fino a 20 giorni precedenti la partenza in conseguenza di variazioni dei tassi di cambio applicati al pacchetto per il 75% del suo valore, corrispondente agli acquisti in valuta. Astudy si impegna altresì a contenere tali aumenti entro il 10% calcolato sul costo del pacchetto. In caso di percentuali di svalutazione della nostra moneta superiori al 10%, Astudy si farà carico della relativa eccedenza. Variazioni di prezzo conseguenti a svalutazioni della nostra moneta sono calcolate sei settimane prima della partenza ed indicate nell'estratto conto finale.

Le quote indicate sul catalogo fanno riferimento al cambio in vigore alla data del 6 agosto 2019.

12. Assicurazioni

Tutti i programmi di Astudy includono l'assicurazione a copertura delle spese sanitarie (malattie, infortuni, incidenti), rimpatrio per motivi sanitari e responsabilità civile verso persone e cose, nei limiti dei massimali e con l'applicazione delle franchigie previste nei singoli contratti assicurativi. È possibile e consigliabile stipulare contestualmente alla firma del contratto un'assicurazione facoltativa che copra le spese di annullamento del programma nel caso di problemi di salute dello studente o di un suo familiare e per motivi scolastici. Proponiamo tre diversi tipi di garanzia anti annullamento:

A) Garanzia annullamento opzionale ristretta: al costo di € 100, riduce la penale al 7% del prezzo del programma in caso di motivo comprovato (malattia, infortunio o morte dello studente o dei suoi parenti stretti).

B) Garanzia annullamento opzionale standard: il premio è pari al 5% del costo del programma e copre le penali di annullamento in caso di motivo comprovato (malattia, infortunio o morte dello studente o dei suoi parenti stretti, o di insuccesso scolastico per debito o bocciatura).

C) Garanzia annullamento opzionale ampia: il premio è pari al 10% del costo per il programma Classic o € 1.500 per i programmi Select e consente di annullare il contratto per qualsivoglia motivo e senza obbligo di presentare giustificativi.

L'assicurazione deve essere richiesta al momento dell'iscrizione e regolata unitamente all'acconto. Non è consentito stipulare l'assicurazione contro le spese di annullamento successivamente alla sottoscrizione del contratto e pagamento dell'acconto nei 90 giorni precedenti la data di partenza prevista.

13. Penali annullamento

In caso di recesso dal contratto, è necessario inviare comunicazione tramite lettera raccomandata o via PEC. La penale viene applicata sulla quota totale del programma e verranno quindi restituite le somme versate, secondo le seguenti percentuali*, fatta eccezione per € 650 a titolo di spese di apertura pratica e copertura iscrizione al programma (a prescindere dal momento del recesso).

- 20% se il recesso viene comunicato fino a 120 giorni prima della partenza;
- 25% se il recesso viene comunicato tra il 90° e il 120° giorno prima della partenza convenzionale dichiarata da Astudy;
- 30% se il recesso viene comunicato tra il 60° e 90° giorno prima della data prevista da Astudy per la partenza;
- 40% se il recesso viene comunicato tra il 30° e 60° giorno antecedenti la partenza prevista da Astudy;
- 50% se il recesso viene comunicato tra il 7° e il 30° giorno prima della data prevista da Astudy per la partenza;
- Oltre tali termini non si ha diritto ad alcun rimborso.

*da non considerare in caso di emissione di garanzia annullamento (vedi punto 11)

14. Variazione del programma

A) Nel caso in cui prima della partenza Astudy abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi fondamentali del contratto verrà dato immediato avviso scritto al partecipante, il quale avrà la facoltà di accettare la proposta di modifica del programma o di recedere senza il pagamento di alcuna penale, entro due giorni lavorativi dal ricevimento della comunicazione. La somma verrà restituita entro i termini di legge. Nel caso in cui dopo la partenza, una parte essenziale dei servizi non possa essere effettuata, Astudy fornirà soluzioni alternative per la prosecuzione del soggiorno senza alcun onere da parte del partecipante, oppure rimborserà la differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate. Nel caso di annullamento da parte di Astudy, verrà restituita l'intera quota versata dal partecipante.

La mancata disponibilità di servizi accessori richiesti dal Partecipante (stanza singola, unico ospite, alloggio in famiglia con amico segnalato, partenza da città diversa da quella specificata e tutti i servizi facoltativi) non costituisce modifica del contratto di un elemento essenziale quindi Astudy non è tenuta ad alcun rimborso.

B) Nel caso in cui il partecipante richieda lo spostamento della partenza in un momento successivo a quello programmato oppure un cambio di destinazione o di programma, verrà verificata la disponibilità con il partner estero e in caso di disponibilità, verrà comunicata la nuova quota di partecipazione, cancellata la precedente iscrizione effettuata con l'applicazione delle relative penali.

C) Qualora il Partecipante al programma comunichi la sofferenza di significative allergie, Astudy si riserva il diritto di condizionare l'accettazione al programma alla verifica della disponibilità del partner estero. Nel caso in cui il Partecipante comunichi in fase successiva alla presentazione dell'Application, patologie diverse da quelle segnalate o non menzionate, che a insindacabile giudizio di Astudy possano compromettere la ricerca della famiglia ospitante o la compromissione del programma, Astudy si riserva il diritto di risolvere il contratto e applicare le penali indicate al punto 12.

D) Il Partecipante risultante sospeso del giudizio o bocciato alla fine dell'anno scolastico 2019/2020, potrà compromettere la sua partecipazione al programma. Astudy si riserva il diritto di cancellare il programma e procedere alla richiesta delle penali al punto 12., fatto salvo in cui sia stata stipulata Garanzia annullamento opzionale standard punto. 11.

15. Esclusione del rimborso

Nessun rimborso e/o risarcimento spetterà al Partecipante che non potrà effettuare il viaggio per mancanza e/o inesattezza dei previsti documenti personali di espatrio. Nessun rimborso e/o risarcimento spetterà al Partecipante che per ragioni di cura e/o di salute sia escluso dal Programma sulla base degli accertamenti medici effettuati nel Paese ospitante e debba fare rientro in Italia. Nessun rimborso e/o risarcimento spetterà al Partecipante che venga escluso dal programma di studio e rimpatriato a seguito di violazione del regolamento sottoscritto al momento del contratto, nonché a seguito di violazione della normativa del Paese ospitante e/o del regolamento del partner estero e/o della scuola frequentata. Nessun rimborso e/o risarcimento spetterà al Partecipante che a causa di un suo comportamento lesivo nei confronti della scuola, dei compagni, della famiglia ospitante, insegnanti, coordinatore locale e/o partner estero, inclusa l'espulsione dal programma e il conseguente rimpatrio. Il Partecipante che sia stato sorpreso a rubare e/o commettere atti reputati reato nel Paese ospitante, subirà un processo secondo le leggi del Paese e subito dopo rimpatriato a proprie spese. Nessun rimborso e/o risarcimento spetterà al Partecipante che decida di rientrare volontariamente prima della conclusione del programma, inoltre tutti i costi relativi al rientro saranno a suo carico. Il Partecipante manleva Astudy da ogni responsabilità per fatti o atti a sé imputabili a causa dei quali siano derivati danni a cose o a terzi.

16. Contratto di servizio turistico e culturale

I programmi Astudy sono aperti fino ad esaurimento dei posti disponibili; gli studenti devono soddisfare i requisiti linguistici e di età, variabili a seconda della destinazione e riportati nella sezione corrispondente del catalogo Astudy. Il contratto sarà disciplinato dalla proposta di contratto di servizio turistico e culturale e dalle condizioni di partecipazione, riportate - oltre che nel presente modulo - anche nei dépliant, opuscoli e qualsivoglia altra documentazione illustrativa del pacchetto turistico e delle quali il partecipante attesterà di aver acquisito piena conoscenza e che dichiarerà di accettare. Il contratto è inoltre disciplinato dalla Convenzione di Bruxelles del 23 aprile 1970 (CCV) resa esecutiva con legge 1084/77 e dal D.Lgs. 79/2011 (Codice del turismo).

17. Responsabilità dei cittadini non italiani

È responsabilità dei cittadini non italiani informare Astudy della propria cittadinanza e verificare tramite le proprie rappresentanze diplomatiche o quelle del paese di destinazione le procedure necessarie per l'ottenimento del visto d'ingresso, se necessario. In assenza di tale verifica, non potrà essere imputata alcuna responsabilità ad Astudy per la mancata partenza. Si segnala che alcuni programmi, a causa di limitazioni potrebbero non essere fruibili per i cittadini non europei e la quota di partecipazione prevista dal presente catalogo a pag. 37 potrebbe variare.

18. Materiale fotografico o video

I genitori o tutori del minore, in caso di partecipante minorenni, o il partecipante stesso, accettando queste condizioni di partecipazione, acconsentono che il materiale fotografico o video che riguarda il partecipante possa essere utilizzato per promuovere i programmi Astudy in Italia e all'estero.

19. Scheda Tecnica

Validità dell'opuscolo informativo: il presente opuscolo informativo è valido fino al 31 agosto 2020.

I cambi applicati per la determinazione delle quote di partecipazione sul presente catalogo sono stati rilevati sul sito della Banca d'Italia il giorno 6 agosto 2019. Il prezzo del programma è determinato nel contratto con riferimento alla quotazione del sito www.astudy.it e da questo opuscolo informativo al momento della prenotazione.

Organizzazione tecnica: Astudy International Education SRL, C.so Vercelli, 9 – 20144 Milano.
P. IVA: 08775830964 – Licenza Tour Operator N. 18777 del 27/01/2015.